

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională politică-poporală înființată în anul 1892

Apare în fiecare Duminică

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 160—
 Pe o jumătate de an Lei 80—
 Pentru America 3 dolari pe un an întreg
 Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Redacția și Administrația:

Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
 (lângă Poșta)

Manuscrisele intrate nu se înapoiază

INSERTATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
 Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
 Prețul inseratelor
 Un șir petiț 8 Lei pentru fiecare publicare

Miroase a friptură...

Pare-mi-se că dl prof. N. Iorga, actualul prim-ministru a fost dat, acum vre-o 4—5 ani, o poreclă foarte potrivită celor ce în viața politică nu urmăresc altceva decât pricopseala. D-sa i-a botezat pe aceștia cu numele de „fripturiști”.

Porecla aceasta e cât se poate de nimerită și ea se potrivește unei numeroase gloate din țara noastră. Sunt fripturiști acei ce nu se conduc după convingerile și credințele lor, ci în primul rând după prilejurile de învârtală; e haita aceea de hămesii, cari pândesc momentul potrivit, pentru a sub scutul fățarniciei să se asvârle lăcomosi asupra ciolanelor ce pot înhăța; sunt fripturiști persoanele acelea, cari atunci când te văd mare și tare ți-se gudură umiliți la picioare, iar când împrejurările te fac să fi un celățean de rând, repede se îndepărtează de tine și mărturisesc că nici nu te cunosc.

În scurte cuvinte, „fripturistul” e tipul reprezentativ al omului josnic, lăcomos, fățarnic, mincinos, dosnic, hrăpăreț și scârnăv. E omul care n'are nimic sfânt decât „în-vârteala”.

Uiteți-vă, dragi cititori, în jurul vostru și vedeți cum mișună pretutindeni și astăzi o sumedenie de asemenea lichele. Până a nu veni la guvern, partidul d-lui profesor Iorga nu era prea numeros. Dimpotrivă, era un partid destul de restrâns. Și era restrâns din pricina că cei ce îi împărtășiau sincer părerile politice erau puțini la număr, iar cei ce nădăjduiau într-o venire a d-sale în fruntea Țării, și mai puțini.

Dar a fost de ajuns să treacă două săptămâni dela numirea profesorului dela Vălenii de Munte ca prim-ministru, pentru a să răsară pretutindeni, ca ciupercile după ploaie, o sumedenie de „admiratori” ai săi, cari îi fac acum mătăni și declarații de dragoste, numindu-l „mântuitorul țării, cel mai mare bărbat de stat al nostru, cel mai luminat etc.”. Iată fripturiștii de cari pomenim mai sus. A pornit de undeva mirosul de friptură și ei adulmecă grăbiți după el.

Omul înțelept, însă, știe ce pot prețui astfel de prieteni de bucurii. Ei te înconjoară și te preamăresc atât timp cât ești mare și tare, iar când soarta ți-e vitregă te părăsesc numaidecât, uitându-se la tine chiorăș. Noul prim-ministru, care e un bun pricepător al sufletelor omenesti va pricepe, de sigur, și rostul valului de dragoste ce l'a năpădit așa dintr'odată.

În ce ne privește, noi ne-am spus părerea asupra d-lui N. Iorga: D-sa e un mare știutor în ale istoriei, un neîntrecut bun român și un neobosit muncitor; în fața acestor însușiri ne închinăm; pe tărâmul înfăptuirilor politice, însă, ne-am arătat nedumerirea că

nu va putea fi la aceiași înălțime și aceasta cu atât mai mult, cu cât guvernul d-sale este de o alcătuire cam subredă și cuprinde unele persoane cari nu inspiră țării o încredere prea mare. Ușurința și nestatornicia acestora va fi, de sigur, un mare bucluc pe capul noului președinte de consiliu.

Acum, noi nici nu-l tămăiem pe dl prim-ministru Iorga și nici nu-l hulim. Așa ceva nu e în obiceiul nostru. Suntem siguri, însă, că desfășurarea firească a lucrurilor ne va întări credința. De multe ori puterile și râvna unui om sunt depășite de noianul împrejurărilor grele.

Const. Hagea

Situația politică

Guvernul d-lui profesor N. Iorga, pe lângă că e subred, mai suferă de o meteahnă: până în momentele de față nu are un program hotărât, cu alte cuvinte nu și-a vestit încă rostul. Nu e vorba de un program de felul celor ale partidelor politice, ci de un plan de lucru grabnic, așa cum îl cer nevoile de azi ale țării. De ce întârzie dl Iorga cu vestirea unui astfel de program?

Pe de altă parte, noul guvern, din neutru cum se intitula la început, ne dovedește, pe zi ce trece, că se cotește cu anumite partide și că însuși ar vrea să se aranjeze de așa fel, încât în cazul unor eventuale alegeri să-și poată înfiripa un număr de mandate mulțumitor. De altfel, în ce privește dizolvarea actualelor Corpuri Legiuitoare, părerile membrilor guvernului nu conglăsuiesc; unii doresc să se întâmple aceasta cât mai curând, iar alții, dimpotrivă, nu văd trebuința de noi alegeri.

În afară de cele mai sus pomenite, nouii miniștri n'au ajuns la o deplină învoială nici în ceea ce privește chestiunea împărțirii consiliilor județene și comunale, precum nici în privința numirii nouilor directori ministeriali. Părerile pe aceste teme sunt foarte împărțite și e greu de prevăzut ce hotărâre vor putea lua.

Greutatea guvernului Iorga stă și în faptul că o parte din membrii lui — cunoscuți ca nestatornici — urmăresc în primul rând atingerea unor ținte politice. E cazul d-lui Argetoianu, ministrul finanțelor. În zilele din urmă d-sa a purtat târgueli cu vechii liberali, pentru a încheia cu ei o învoială în vederea unor eventuale alegeri. Însă oamenii din jurul ministrului de finanțe și cei cari îl cunosc mai de aproape afirmă, că d-sa nu face acest lucru nici de dragul guvernului din care face parte, nici de dragul ochilor d-lui Duca, ci cu gândul de a ajunge în capul partidului vechilor liberali. Prin urmare tot ambițiile deșarte!

Dl Duca, la rândul d-sale, ar pași pe orice drum, numai să nu se întâlnească cu căpetenia liberalilor noi, cu dl Gheorghe Brătianu, pentru că între ei doi se dă o luptă pe viață și pe moarte. Iar dl Duca ține morțiș să nu fie d-sa cel invins.

În ce privește partidul național-țărănesc, atitudinea lui, față de noul guvern e cunoscută — pe urma comunicatului dat de comitetul de direcție al partidului, în ziua de 21 Aprilie a. c. — sub denumirea de „spectativă”, adică e în așteptarea programului de lucru al guvernului, pentru a lua măsurile în consecință. Parlamentul actual, la rândul său, e hotărât să lucreze cu guvernul d-lui Iorga, bineînțeles, dacă acesta nu va forța nota, sau cu alte cuvinte, dacă nu-i va cere lucruri cu neputință de dat.

Dl Iuliu Maniu a arătat în repetate rânduri că d-sa și partidul d-sale a dat tot sprijinul pentru împlinirea dorinței M. S. Regelui, adecă pentru formarea unui guvern de uniune națională, sub președinția d-lui N. Titulescu, (lucru ce nu s'a putut înfăptui din pricini care le-am arătat în numărul trecut al foii). Acum partidul național-țărănesc va veghea pentru ca ordinea constituțională din țară să fie asigurată și pentru ca noua cărmuire să nu strice cumva înfăptuirile bune de până azi. În cazul, însă, când guvernul de azi se va abate din drumul cel drept, partidul național-țărănesc își va cunoaște datoria și va lucra în consecință.

Cum privesc gazetele franceze guvernul Iorga-Argetoianu?

Peste tot, gazetele din Franța privesc cu neîncredere noul guvern al României. Ele se așteptau să vadă venind la cărmă țării noastre pe dl N. Titulescu, a cărui pricepere și destoinicie e în deobște cunoscută în toată lumea. Dar când colo s'au pomenit cu vestea despre formarea unui guvern Iorga-Argetoianu, înghebat în decurs de 2 ceasuri.

Toate gazetele franceze au scris articole întregi, arătându-și neîncrederea în rostul noului nostru guvern, dar mai ales în trăinicia lui.

Dăm câteva pilde. Ziarul „L'Oeuvre” scrie:

„Nu știm cari sunt pricini care l'au silit pe dl Titulescu, al cărui cabinet era alcătuit, să abdică în ultimul moment. Ne e teamă ca nu cumva Regele să nu fi pus pe tapet anumite nume prea deosebite și cari să-l fi determinat pe dl Titulescu să nu primească să trateze cu Suveranul. Știm în orice caz că ministerul Iorga e o glumă, o glumă proastă. Dl Iorga, fost profesor al regelui Carol, este un universitar strălucit, un scriitor de piese de teatru adeseori aplaudat, dar orice ar crede d-sa, nu are nici o auto-

ritate politică. Iorga, Argetoianu, Manoilescu, nu înseamnă un guvern”.

Ziarul „Le Populaire”, organul partidului socialist scrie următoarele:

„Se cunosc acum împrejurările în care dl Titulescu a trebuit să renunțe la alcătuirea guvernului. În momentul chiar în care compunerea noului minister era comunicată presei, Regele Carol a intervenit pe lângă d-nul Titulescu ca acesta să primească, pentru portofoliul Internelor, pe dl Argetoianu.

Dl Argetoianu a trecut prin mai multe partide, fără a se putea opri definitiv într-unul din ele. E cunoscut ca un om cu pumn energic. Foarte legat de Rege. Numirea lui ar fi stârnit protestul tuturor partidelor politice. Astfel, dl Titulescu a refuzat să dea satisfacțiune Regelui și și-a depus mandatul.

Regele îl însărcină imediat cu această misiune pe dl Iorga, fostul său profesor care se afla ca prin minune, la Palat, în clipa când dl Titulescu abziea. După două ore noul guvern era alcătuit. Dl Iorga se însărcinează cu președinția, cu departamentul Instrucției publice și al Internelor. Acest din urmă portofoliu nu-i este dat decât în mod provizoriu. Dl Argetoianu îl va primi în curând. Până atunci e numit ministru de finanțe.

Corpurile legiuitoare vor fi, de altfel dizolvate în curând. E îndoielnic dacă vor avea loc noi alegeri. Dar dacă dl Argetoianu nu le-o „face” în așa fel încât oamenii regelui să obțină o enormă majoritate”.

Ziarul „Le Temps” numește guvernul d-lui Iorga „o încercare îndrăznească”, apoi se întreabă că „oare va avea noul prim-ministru însușirile trebuincioase omului de stat român, care să-și asume toată răspunderea conducerii în împrejurările de azi?”

Aceste păreri ale ziarelor franceze au făcut mult sânge rău noului guvern. La un moment dat, dl N. Iorga hotărâse să recheme pe toți atașatii noștri de presă din Paris, ca imputare pentru că n-au stăruit să se creieze o atmosferă prielnică guvernului d-sale. În cele din urmă a abzis la această hotărâre și a trimis la Paris pe dl Gr. Filipescu (cunoscutul gazetar bucureștean), având gingașa însărcinare de a îndulci tonul presei franceze, față de noul nostru guvern.

Rămâne de văzut dacă va putea să facă ceva...

Situația agricolă în țară

Prețurile bucatelor în urcare

După o iarnă puțin geroasă, un început de primăvară călduros, în prima jumătate a lunii Martie, a ajutat semănăturilor de toamnă să eșue bine din iarnă și să crească repede. Însă în a doua jumătate a lunii Martie și în luna Aprilie, până după 20, timpul a fost în toată țara friguros (în unele părți a căzut și zăpadă). Din această pricină, semănăturile de toamnă au vegetat încet, iar lucrările de primăvară ale câmpului au întârziat în chip simțitor.

Viile și pomii fructiferi au eșuat bine din iarnă. Starea sanitară a vitelor e peste tot bună. Se observă faptul că plugăria noastră a început să dea o mare atenție creșterii și îngrijirii animalelor și păsărilor, văzând că din acestea scot mai ușor venituri, decât din bucate.

Urcări de prețuri la cereale

Prețul cerealelor s-a urcat simțitor în ultimele zile. Stocurile adunate în porturile noastre au fost vândute toate. Cererile cele mai stăruitoare sunt la orz și porumb. Orzul e cerut în Germania, porumbul în susul Dunării, pentru Budapesta și Viena. Franța și Belgia ne cer mai mult grâu.

După informațiile culese din cercurile exportatorilor de cereale, s-au exportat în ultimele 4 săptămâni cam 20—25 mii tone porumb. Urcarea prețului la porumb e de circa 5 mii lei, la vagon; la orz între șase și șapte mii lei și la grâu între cinci și șase mii lei. Situația aceasta a adus o înviorare pe piața agricolă.

Urcările prețurilor la cereale se datoresc în primul loc scăderii stocurilor de cereale în străinătate, apoi timpului neprielnic din prima jumătate a primăverii. În afară de asta, Rusia și-a mai domolit și ea dumpingul, fapt care înrăurește în mare măsură stabilirea prețurilor pe piețele streine.

Ținem să mai amintim un moment: Americanii hotărâseră să aducă pe piețele Europei o uriașă cantitate de grâu. Pe urma acestei vești, de sigur prețul grâului a dat în jos. În cele din urmă, însă, Americanii au abzis de planul lor, împrăștiind astfel teama țărilor vânzătoare de grâu din continentul nostru. Numai de când prețul grâului a început a se urca.

Cam aceasta e situația din ultimele zile. Cât vor ținea urcările pomenite e greu de prevăzut și cu atât mai mult, cu cât schimbul de azi al bunurilor poate aduce în orice moment noi surprize, adică lucruri neașteptate.

Exportul nostru de vite

Cari sunt piețele cele mai bune?

În ultimul timp s-a văzut că creșterea vitelor alcătuiește un însemnat isvor de câștig pentru țara noastră. Și mai cu seamă în împrejurările de azi, când cerealele sunt așa de slab plătite.

În cele ce urmează, vrem să facem o icoană despre situația actuală a exportului nostru de vite, arătând cari sunt piețele unde vitele românești sunt mai mult căutate și mai bine plătite. Datele, în această privință, ni-le pune la îndemână „Uniunea sindicatelor exportatorilor de vite”.

Exportul în Austria

Austria, cu capitala sa de 2 milioane locuitori, alcătuiește încă una dintre cele mai sigure și mai bune piețe, pentru vinderea vitelor și cărnii românești. Din nenorocire, însă, exportul nostru în această țară e în descreștere.

În împrejurările de azi, România trimite pe piața Vienei, 840 vite, săptămânal, adică 50 la sută din numărul total al vitelor aduse în capitala Austriei, care, însă, nu se vinde întotdeauna în întregime.

Zilele acestea s-a svonit, că Austria ar avea de gând să ridice taxele de import (de altfel destul de urcate), pentru apărarea intereselor sale agrare. Pentru preîntâmpinarea acestei primejdii, statul român va trebui să găsească mijlocul, ca ocrotind articolele industriale austriace, să poată opune acest fapt guvernului austriac, cerând ca și el să aplice același tratament vitelor noastre.

Piața cehoslovacă

După Austria, piața cea mai de seamă și cea mai veche este Cehoslovacia, în care am exportat, în vara anului 1930, la vre-o 58.000 bovine. Invoiala comercială încheiată în vara anului trecut prevede, pentru un timp de trei ani, un contingent (un număr hotărât) destul de mare de vite și porci, care, însă, din pricina taxelor vamale prea urcate, nu se poate atinge.

În momentul de față, dintr-un număr de 1085 vite săptămânal, numai 125 bucăți erau de proveniență românească, iar dintr-un număr de 2753 porci, numai 343 bucăți proveniau din România, pe când la târgul din

7 Iulie 1930, din 1768 bovine 836 erau din țara noastră, iar din 6463 porci 588 erau din România.

Împovărarea exportului în Cehoslovacia pricinuește multe neajunsuri regiunilor învecinate cu această țară (Transilvania de nord și Bucovina), silindu-le să exporteze în alte țări.

Exportul în Italia

În anul 1930, exportul nostru de vite în Italia a luat un avânt foarte îmbucurător și care se datorește la două împrejurări: 1) încheierii învoelii comerciale cu Italia și 2) îngăduirii trecerii vitelor noastre prin Jugoslavia. La aceste înlesniri se mai adaugă și rentabilitatea exportului, prețurile fiind destul de ridicate, precum și calitatea vitelor noastre, care este foarte prețuită.

Așa se explică că într-un timp mai scurt de un an, am fost în stare să exportăm în această țară un număr de 36.000 bovine. Ar mai fi o înlesnire și anume dacă Ungaria ar îngădui trecerea vitelor noastre pe teritoriul ei, fiindcă în felul acesta s-ar scurta în chip simțitor durata exportului.

În ultimul timp și piața Italiei s-a înrăutățit, din cauză că spre această țară s-au îndreptat și vitele Poloniei, îngrămădind astfel piețele italiene și scăzând prețurile. Situația aceasta, însă, nu va fi de lungă durată, deoarece Polonia nu are un stoc prea mare de vite, pentru ca să ne poată concura timp mai îndelungat.

Cum stăm cu exportul vitelor în Franța?

De curând, exportatorii români au găsit o piață foarte bună și în Franța, unde până acum, nu fuseseră încă transportate vite dela noi. Însă, odată cu descoperirea acestei piețe, s-a săvârșit o greșală de neiertat, fiindcă s-a exportat mai mult decât era trebuință.

La câteva săptămâni după descoperirea pieței Parisului, numărul vitelor românești a crescut din ce în ce. De unde în Ianuarie 1931, pe piața Parisului nu erau decât 174 vite românești, în primele 7 târguri din luna Februarie, pe aceeași piață se găseau 250 bovine, iar spre sfârșitul lui Februarie, numărul vitelor din România a ajuns, la Paris, la 600 bucăți. Acest export crescând, de sigur, a adus cu sine scăderea prețului mărfii.

În general, în Franța sunt căutate vitele de o greutate de 700—750 kilograme (pe picior). Săptămânal, Parisul cumpără cam 500 vite românești.

În ce privește consumul cărnii de porc, capitala Franței înghite anual peste 2.000.000 bucăți, însă la acest articol trebuie să luptăm cu concurența Germaniei, Olandei, Danemarcei și Iugoslaviei, cari au soiuri minunate de porci.

În tot cazul, se poate spune că piața Franței, deși e proaspătă, alcătuiește totuși una dintre cele mai bune piețe ale exportului nostru de vite. Rămâne de văzut cum ne-o știm păstra.

Prețul cerealelor la Sibiu

Urcarea prețurilor la bucate, despre care scriem în pagina 2-a numărului de față, s-a resimțit și pe piața orașului nostru. Această urcare se datorește în bună parte și timpului nefavorabil din ultimele săptămâni, care a avut o înrăurire simțitoare atât asupra semănăturilor de toamnă, cât și asupra celor de primăvară.

Marți, 28 Aprilie a. c. cerealele s-au plătit, la Sibiu, precum urmează: grâul cu 65—70 lei ferdela, porumbul cu 55—60 lei, ovăsul 50—55 lei, orzul cu 60—65 lei, secara 65—70 lei, fasolea cu 120—130 lei și cartofii cu 25—30 lei ferdela.

INFORMAȚIUNI

CONVOCAREA PARLAMENTULUI. Corpurile Legiuitoare au fost conchinate în sesiune extraordinară pe ziua de Joi 30 Aprilie. În cursul zilei de Miercuri, după amiază, toate partidele politice au ținut consfătuiri. Graba guvernului se explică prin aceea, că în cazul că s'ar dizolva parlamentul să facă cât mai curând alegeri, până nu i-se tocește popularitatea. Despre desbaterile ce au urmat, precum și despre atitudinea parlamentului față de noul guvern vom scrie mai pe larg în numărul viitor al foii noastre.

SERBĂRILE DE 10 MAIU LA BUCUREȘTI. Dat fiind că e primul zece Maiu sub domnia M. Sale Regelui Carol II, și că în același timp se împlinesc o sută de ani dela înființarea primelor regimente de infanterie în țara noastră, dorința Suveranului e să se dea serbării un caracter deosebit. Parada se va desfășura ca și până acum la șoseaua „Jianu”. Vor defila și câteva regimente în uniforme de acum 100 ani și cu armamentul de atunci. Voevodul Mihai — care se știe că e înscris la liceul militar — va defila cu o unitate a școalei militare din Mănăstirea Dealului.

NOUL PREFECT AL JUD. SIBIU. În cursul săptămânii trecute s'a făcut numirea noului prefect. Ca prefect al județului Sibiu a fost numit dl protopop Dumitru Borcea, dela Săliște, un vechiu iorgist.

SESIUNEA DE PRIMĂVARĂ A CONSILIULUI LIGII NAȚIUNILOR. În ziua de 18 Maiu a. c., se va deschide la Geneva, sub președinția lui Curtius, ministrul de externe al Germaniei, a 53-a sesiune a Consiliului Societății Națiunilor. Printre chestiunile ce vor fi dezbătute cu acest prilej este înscrisă în primul loc chestiunea uniunii vamale dintre Germania și Austria (despre care am scris în repetate rânduri în foaie). Cu trei zile înainte de deschiderea sesiunii se va întruni, tot la Geneva, și comisiunea de studii pentru Uniunea europeană, sub președinția lui Briand, ministrul de externe al Franței.

O MĂSURĂ A NOULUI MINISTRU DE COMUNICAȚII. Dl Vălcovici, noul ministru al comunicațiilor, a constatat că membrii Consiliului de administrație al Regiei Autonome C. F. R., au încasat sume la cari nu aveau dreptul. Tuturor acestora d-sa le-a adresat câte o scrisoare, prin care îi invită să înapoieze banii încasați peste jetoanele la cari le dă dreptul legea. E vorba de circa 9 milioane lei. Vom vedea ce vor răspunde cei cu pricina.

TÂRGUL DE PRIMĂVARĂ al Sibiului s'a ținut în modul următor: Târg de oi în 26 (Duminecă), 27 și 28 Aprilie, târg de vite de prăsilă în 28 Aprilie, târg de vite cornute în 29 și 30 Aprilie, târg de cai în 2 și 3 Maiu, târg de marfă în 4 Maiu 1931. În numărul viitor al foii noastre vom scrie un articol despre mersul acestui târg, pentru a arăta cititorilor noștri ce s'a vândut și cât s'a vândut.

MARELE PROCES al spionajului sovietic (spionii cari au fost descoperiți în toamnă) a început Luni 27 Aprilie și se judecă de către consiliul de război al corpului II armată, din București. Judecarea mizerabililor cari spionau scumpa noastră țară, în folosul Sovietelor, a stârnit o mare valvă în toate păturile sociale, și întreaga suflare românească așteaptă cu înfrigurare rezultatul procesului. La timpul său vom scrie și noi despre soarta acestei urâte afaceri. Procesul va dăinui cam mult, deoarece numărul învinuiților e de 42, iar al martorilor se apropie de o sută. Consiliul e prezidat de dl general Costandache.

MOARTEA UNUI BRAV GENERAL SÂRB. În ziua de 23 Aprilie a. c. la Belgrad a încetat din viață generalul Hagici, în etate de 63 de ani, fost ministru de război al Iugoslaviei. Răposatul a fost un comandant destoinic și a adus patriei sale multe și însemnate servicii. În timpul marelui război, generalul Hagici a comandat o divizie sârbă pe frontul românesc din Dobrogea.

† **IOAN POPA**, din comuna Axente Sever (fostă Frâua) a adormit în Domnul la 24 Aprilie 1931, în etate de 61 ani. Răposatul a fost un bun și vrednic român, președinte al comitetului școlar, curator și cantor al bisericii și casier al fondului de bucate, purtând aceste oficii cu cinste. Dumnezeu să-l odihnească în pace.

CUM OCOLEȘTE GERMANIA TRATATUL DE PACE DELA VERSAILLES. Ziarele apropiate de cercurile pacifiste germane, publică amănunte foarte interesante asupra cheltuelilor Germaniei pentru manevrele militare și asupra pregătirii cadrelor armatei germane. Există o mare deosebire între cheltuelile pentru manevrele din 1914 și 1931. În 1914, armata germană a numărat 700.000 soldați și în 1931, 100.000. Cheltuelile pentru manevre au ajuns însă în 1914 la 4.683.068 mărci, iar în 1931 la 14.967.450 mărci. Ziarele pomenite stăruiesc și asupra numeroaselor organizațiuni, cari sunt la prima vedere pentru gimnastică, dar cari formează de fapt rezerve considerabile ale armatei germane, fiind pregătite ca unități de armată regulate. Chipul instruirii cadrului de 100.000 soldați și pregătirea militară desăvârșită din toate punctele de vedere, îndreptătesc a se socoti acești soldați ca un cadru de ofițeri.

ieftin și bine cumpărați la: 12900
Hans Gutt, str. Regina Maria 18
Matrațe de lână, africă și păr de cal, perini de puf și de pene

PRIGONIREA ȚĂRANILOR CHIABURI ÎN RUSIA BOLȘEVICĂ. Se știe că bolșevicii au pornit o aprigă luptă pentru colectivizarea bunurilor agricole, adică pentru a le aduna toate la un loc, fără a mai lăsa nimic în proprietatea privată. Lumea dela sate, însă, se împotrivesc cu îndârjire și adeseori se dau lupte crâncene între direcătorii bolșevici și între plugari. Așa s'a întâmplat și în ținutul Yefremov, din apropierea Moscovei, mai acum câteva luni. Din pricina că gospodarii chiaburi s'au împotrivit cu puterea, ei au fost dați în judecată și osândiți în mare parte la moarte. Când e vorba de planurile lor deșchiate, bolșevicii taie și spânzură.

OSÂNDIREA UCIGAȘULUI DIN STR. LUNGĂ. Cititorii noștri își amintesc, de sigur, de feroasa crimă săvârșită în strada Lungă, din Sibiu, unde servitoarea păr. Bucșa a fost omorâtă cu lovituri de secure de măcelarul Stübe. Crima aceasta a venit, zilele acestea, spre judecare în fața tribunalului din Sibiu, care a osândit pe ucigaș la 12 ani temniță grea și 10 ani pierderea drepturilor civile, precum și 30.000 despăgubiri. Criminalul a primit osânda cu o liniște desăvârșită.

În urma înțelegerii făcute cu Uniunea Restauratorilor din România, s'a fixat prețul pentru 13181

1 țap de bere normală albă la 8 lei

LA PARIS S'AU CIOCNIT DOUĂ METROPOLITANE. În ziua de 27 Aprilie, la Paris, s'au ciocnit două metropolitane (trenuri cari umblă pe sub pământ). Pe urma acestei groasnice nenorociri au rămas vre-o 50 de răniți.

Ultime știri

Deschiderea sesiunii extraordinare a parlamentului

Dizolvarea parlamentului

După cum am vestit în prima informație a numărului de față, Corpurile Legiuitoare au fost conchinate în sesiune extraordinară pe ziua de Joi 30 Aprilie. Sedința solemnă a avut loc la ora 12, după facerea obișnuitei slujbe religioase.

Această sedință a fost de scurtă durată. Dl prof. N. Iorga, președintele consiliului de miniștri a dat citire, în timp de 2 minute, mesajului regal (adică cuvântului Tronului), după care dl președinte al Camerei Cicio Pop ridică sedința, anunțând pe cea viitoare pentru după amiază la ora 5.

Disolvarea parlamentului

În cursul sedinței de după amiază, dl președinte al consiliului, N. Iorga a citit o lungă declarație în care arată ce legi mai însemnate plănuiește s'aducă noul guvern. D-sa arată, în același timp, că parlamentul actual nu va fi în măsură să-i dea întreg sprijinul cuvenit, de aceea s'a gândit că cel mai nimerit lucru pentru guvern e de a-l dizolva (împrăștia). Apoi, fără a mai aștepta să se înceapă discuția asupra declarațiilor făcute (cum e normal), dl prim-ministru N. Iorga trece de pe banca ministerială la tribună, de unde citește (în mijlocul unui sgomot greu de stăpânit) decretul de dizolvare a parlamentului.

Nouile alegeri se hotărăsc precum urmează:

1 Iunie a. c. pentru Cameră,

4 Iunie pentru Senat

6 Iunie Colegiile comunale și județene

8 Iunie Colegiile Camerelor de agricultură și comerț.

10 Iunie Colegiile universitare.

Viitorul parlament va fi conchimat, în sesiune extraordinară la 15 Iunie a. c.

Tot în cursul după amiezii de Joi, conducerea partidului național-țărănesc a ținut o consfătuire, la care d-nii I. Măniu și I. Mihalache au făcut însemnate dări de seamă asupra ultimelor întâmplări.

In interesul propriu 12900
cumpărați pânză, mărunțuri și ciorapi la:
A. Piringer, Piața Principele Carol 6, Sibiu

Stofe pentru haine 12926
calități superioare, prețuri ieftine
Postăvăria HANS SCHUSTER
Sibiu, Piața Regele Ferdinand 19

COFERINȚA MICEI ÎNTELEGERI A PRESEI. Marți 29 Aprilie s'a deschis la București coferința Presei (ziariștilor) din statele Micii Înțelegeri (România, Iugoslavia și Cehoslovacia).

Bijuterii, ceasuri, mărfuri de aur și argint. Mare alegere. Prețuri ieftine.
Emil Höchsmann, bijoutier
Sibiu, strada Regina Maria Nr. 41

Bela Babós Sibiu, Piața Reg. Ferdinand 10
Radio „Marca Berliner” Nouitate 12971

TÂRGUL DE PRIMĂVARĂ la Seica-mare se începe: la 10 Maiu de oi și miei; la 14 și 15 Maiu de vite și cai; la 17 Maiu de miei și 18 Maiu 1931 târg de marfă. 13218

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”
Redactor responsabil: H. N. BRATU



**Fie bogat sau sărac,
fie căsătorit sau necăsătorit,**

Toți vor **găti** de aci încolo servindu-se
numai de **electricitate**: Căci,

Uzina Electrică Sibiu și SETA

vând în apropiate zile de propagandă
aparate electrice de gătit cu prețuri extraordinar de ieftine
și distribuie fiecărui cumpărător **BONURI de curent**.

Dați atențiune
foilor noastre volante ce vor apare în timp apropiat!

Nr. 10718/1930

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SIBIU

13215

Publicațiune

Se aduce la cunoștință publică, că **completarea carnetelor de identitate cu cărțile de alegători**, la comuna Camera și Senat, valabile pentru un period de cinci ani se continuă la primăria Municipiului Sibiu, str. Metropolit Nr. 2, în sala mare de sedințe, în orele dela 8 până la 1 a. m. și dela 4 până la 7 d. m.

INVITĂM deci pe toți membrii comunei cari încă nu și-au cerut carnet de identitate în interesul lor și sub prevederile legale a se prezenta înaintea oficiului aducând cu sine o fotografie pe hârtie ușoară în mărime de 9-12 cm. și 10 lei pentru carnet, în ordinea următoare:

Luni, la 4 Maiu toți bărbații alegători, al căror nume de familie începe cu litera O și P.
Marți, la 5 Maiu toți bărbații alegători, al căror nume începe cu liteta Q și R.
Miercuri, la 6 Maiu toți bărbații alegători, al căror nume începe cu liteta S și Sch.
Joi, la 7 Maiu toți bărbații alegători, al căror nume începe cu litera St. Sp. Sz.
Vineri la 8 Maiu toți bărbații alegători, al căror nume începe cu litera T. U. V. și
Sâmbăta, la 9 Maiu numai înaintea amiezii cei cu literile W-Z.
Eliberarea carnetelor se va face la timp.
Sibiu la 29 Aprilie 1931.

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SIBIU

BOLNAVII DE Plămâni

astmatiei, bolnavii de
piept, scrofuloși, ane-
mici, săraci de sânge,
slăbiți, alii mult dorita ușu-
rare a suferințelor lor prin
SIROPUL VERTES

4 sticle 540 lei. Spesele po-
stale și ambalaj în regie pro-
prio la Farmacia "Vulturul
Alb" Lugoj, No. 34, Banat.

Spitalul de Boli Mintale, Sibiu
Nr. 729-931

13204

Publicațiune

La 4 Iunie 1931, ora 9 a. m.,
se va ține licitație publică pentru
furnizarea alor 25 vagoane, à 10
tone cărbuni bulgări, pentru spi-
tialul de boli mintale, Sibiu.

Condițiile de licitație și caetul
de sarcini conform legii contabi-
lității publice art. 88-110 se pot
vedea în orele oficiale în biroul
Administrativ al spitalului.

Medic primar, subdirector

Dr. Ionașiu m. p.

Administrator:
Moșiu m. p.

PRIMA ALEGERE

Ciorapi de flor de dame
Lei 40 — până 140 —

CIORAPI de mătăsă
Lei 50, 65, 100, 130 — 220

ȘOSETE Lei 10 p. 80 —
RUFĂRIE de mătăsă

TRICOTAGE

CIORĂPARIE

DE TOT FELUL

CRAVATE

se cumpără bine și ieftin la:

ANDREE

Sibiu, Straja Dragonilor

VITE altoite

Vite americane, port altoi și
butași cu rădăcini în diferite
varietăți furnizează în cea mai
bună calitate. Varietate garan-
tată. FR. CASFARI, Medias,
jud. Târnava mare.
Catalog la cerere.
Specialitatea „Neuburger”

Livrăm

vițe altoite

de prima calitate.

Port altoi noștri
americani provin din regiuni
muntoase cu soare.
Coresi preț curent!
Prețuri reduse.

Popisiera de vițe altoite a
Institutiei Agricole Medias,
jud. Târnava-mare. Telefon 104.
18168

Calitate și preț neîntrecute!

Modele noul!

Sufragerii, dormitoare!

cu prețuri enorm de reduse! 12573

Székely & Réti S. A.

Furnizori ai Curții Regale

Sibiu — strada Regina Maria 57 — Sibiu

Lucrări de clădiri și de mobile

și **reparaturi**, precum și
renovarea de mobile antice
primește pentru executare
de brânze:

Michael Gündisch

Tâmplărie de clădiri și de mobile

Sibiu, strada Gușteriei Nr. 44

Prețuri foarte reduse.

18209

R.9.

Uriașe alegere

în confecționarea cea mai fină

Trensch-coats pt. dame, domni, copii

Costume și **pardesie** de dame

Costume de băleși și **pardesie**

Mantale Hubertus Lei 950'—

Prețuri noi

senzaționale uimitor de ieftine

CONFECTIO

Sibiu, str. Regina Maria (Cisnădiei) 20

Depozitul fabricii **Fibra S. A.** Brașov

18122 84.

18194
R.5.

Continuarea politicii de ridicare a agriculturii

Noul ministru al plugăritului pășeste pe drumul croit de guvernarea național-tărănistă

Tot mai bine es la iveală înțeleptele îndrumări ale guvernării național-tărăniste. Pe tărâmul agriculturii mai ales, aceste îndrumări sunt de o însemnătate covârșitoare, fiindcă guvernele premergătoare celui național-tărănesc au nesocotit cu totul interesele păturii plugărești.

Venind în capul ministerului de agricultură dl prof. Gh. Ionescu-Sisești, d-sa a ținut să vestească țării că are de gând să ducă mai departe politica agrară pornită de național-tărăniști.

„Nu am venit să stricăm legile — a spus dl ministru Ionescu-Sisești — ci să le împlinim. Programele bune cari s'au întocmit la ministerul agriculturii pentru sporirea producției și activitatea acestui minister, programe la elcătuirea cărora am conlucrat și eu, le vom aplica și desvolta. Nu răsturnând pietrele adunate vom isbuti să ejutăm țara. Nu am venit să dărâăm, ci să clădim”.

Mai departe, noul ministru al agriculturii a arătat nevoia înființării „Creditului agricol” (a cărui lege a fost votată de curând), precum și continuarea acțiunii pentru încheierea de învoeli comerciale cu țările streine.

Se știe că guvernul național-tărănesc a fost cel dintâi care s'a gândit la nevoia acestor învoeli. Celelalte guverne ne-au despărțit cu totul de restul lumii.

Din cele de mai sus se vede luminos că noul ministru al agriculturii e hotărât să ducă mai departe politica găsită la ministerul d-sale, fiind încredințat că ea e bună și folositoare păturei noastre plugărești.

La 17 posturi vacante candidează peste 1000 persoane

În numărul de Paști al „Foi Poporului” și în cel cu data de 26 Aprilie a. c. s'a fost publicat concursul înștiințat de Primăria municipiului Sibiu, pentru ocuparea alor 17 posturi ajunse vacante. Pentru câteva dintre acestea se cerea pregătire universitară, dar cele mai multe erau slujbe mici de impiegaji și oameni de serviciu.

Ei bine, la cele 17 posturi au candidat peste 1000 persoane, bărbați și femei. Și ceea ce e mai ciudat e că pentru umilele locuri de impiegat au petiționat tineri cu pregătire superioară (Academia Comercială).

O mie și mai bine de petiționari la 17 slujbel, iată un lucru care ne pune pe gânduri. Ce vor face acei ce nu vor avea norocul să isbutească? Unde vor mai încerca?

Situația e într'adevăr înspăimântătoare. O asemenea goană după slujbe par'că nu s'a mai pomenit.

Stând de vorbă cu cei în drept dela Primărie, ni-au spus, că mai acum 6—7 ani erau o mulțime de posturi vacante și nu se găseau cine să le ocupe. Astăzi, dimpotrivă, șomerii intelectuali furnică pe scările Primăriei, cerând stăruitor o slujbă, oricât de slab ar fi plătită.

Pricina acestei stări de lucruri o cunoaștem cu toții și nu mai e nevoie s'o mai răscolim. Dar o lecure a răului încă e greu de găsit. Statul, care și el e destul de sărac, nu mai poate satura miile de guri, cari, cu cale fără cale, îi cer de mâncare.

Așa fiind, nu există altă cale decât ca pătura oamenilor noștri cu carte să îmbrățișeze și alte îndeletniciri, nu numai slujbele de stat. Doar se găsesc atâtea posibilități de

traiu, chiar mai bune decât slujind la Stat, însă pentru a le descoperi și pentru a isbuti în ele e nevoie ca omul să fie cât mai istet și să aibă multă râvnă pentru muncă. Vederile poporului nostru au fost prea înguste până acum.

Dela Despărț. jud. Sibiu al „Astrei”

Societatea culturală „ASTRA”, secție Sibiu și a început activitatea sa prin propaganda culturală la sate, precum și prin inaugurarea de biblioteci donate din partea despărțământului Sibiu. Bibliotecile cuprind peste 100 volume cărți alese din cei mai valoroși scriitori ai neamului nostru.

Duminecă 26 Aprilie a. c. s'a continuat cu inaugurarea bibliotecilor în comunele Daia și Noul. Reprezentanții „ASTREI” au fost primiți în comuna Daia din partea întregului popor, în frunte cu preotul Vasu și inv. dir. Coțofană. Inv. dir. Coțofană rostește cuvântul de binevenire. Răspunde dl dr Ionașiu, arătând, rolul societății culturale „ASTRA”. Dl profesor Isacu vorbește despre unele pagini glorioase ale neamului nostru, în legătură cu războiul mondial. Dl secretar al despărțământului I. Dragomir arată însemnătatea cărții pentru noi Români. Stăruie ca părinții să-și dea copiii și la meserii. Predând biblioteca pune la inima fiecăruia, ca în serile lungi de iarnă să citească aceste cărți, cari ne-au rămas astăzi singurii prietini.

În comuna Noul, deasemenea, cu mic cu mare, au ținut să întâmpine pe vrednicii luminători ai satelor. Cuvântul de binevenire îl rostește inv. dir. I. Dragomir. Răspunde dl dr. Liviu Ionașiu și predă biblioteca.

Dl dr. Horia Petra-Petrescu, secretarul literar al „ASTREI” a vorbit despre dezvoltarea noastră culturală, citind din lectură proprie, precum și din alți autori. Dl consilier agricol al jud. Sibiu Gh. Lăfeș a vorbit despre „Cultura rațională a pământului”. Poporul a rămas foarte mulțumit în urma sfeturilor practice primite.

Colțul gospodarului înstărit

Către On. Redacție a „Foi Poporului”,
Mult simțate D-le Redactor,

Pe această cale vă pot fi din tot sufletul să trăiesc la mulți ani fericiți și în deplină sănătate. Munca ce o faceți pentru binele poporului românesc este atât de valoroasă, în cât noi cari vă cetim ne avem mijloace și cuvinte pentru a vă mulțumi. Fiți, însă, siguri d-le Redactor, că recunoștința noastră a celor mulți va fi mereu alături de D-voastră.

Și acum aș dori să vă scriu și eu câteva rânduri la „Colțul gospodarului înstărit”, deoarece prin harul lui Dumnezeu și prin muncă cinstită am isbutit să-mi strâng o avere bunicească, așa că astăzi mă pot număra printre fruntașii comunei noastre. Țiu, însă, să spun dela început, că întreg sporul meu n'ar fi fost cu puțință dacă n'ar fi fost un om cruțător, atât eu, cât și ceilalți ai familiei mele. Podoabe n'am purtat niciodată nici unul, iar de desfătări încă nu ne-am lăsat târâși. Poate am fi fost în stare s'o facem, dar ne am gândit, în totdeauna, la ziua de mâine. Pentru cumpănăala și sânguința aceasta îi mulțumim și zi și noapte lui Dumnezeu.

Bunăstarea mea de azi, știți cum mi-am câștigat-o? Nu e cine știe ce taină mare.

Fiind dintr-o comună din apropierea Sibiului, m'am gândit că oare ce îndeletnicire să-mi însușesc, pentru a trage din ea un folos cât mai mare?

Și atunci m'am hotărât să mă ocup cu grădinaritul, o ocupație destul de ușoară și în același timp aducătoare de venit.

Lângă casă am o grădină de zarzavaturi, a proape de o jumătate de iugăr. În capătul satului mai am un pământ în întindere de vre o 1200 stân-jini patrași. Amândouă aceste le am cultivat cu legume. Toată grija mea și a familiei mele s'a îndreptat spre această îndeletnicire.

Am pus varză, castraveți, roșii, ardei, călărahe, conopidă, ceapă, sâslă, fasole, morcovi, pătrunjel, spanac etc., toate din soiurile cele mai alese. Le-am îngrijit, an de an, cu grijă, umeză și cu lucru bun. Aceste legume mi-au adus mult câștig. În fiecare Marți și Vineri merg la Sibiu, cu o căruță și vând din produsele mele. Mi cunoaște mulți lume din Sibiu, și fiindcă am marfă bună, cumpără mulți dela mine.

Precum v'am spus, iubii cetitori ai „Foi Poporului” cultivând zarzavaturi am isbutit să ajung gospodăr înstărit. Îmi place această îndeletnicire și de aceea muncesc la ea cu toată râvna. E o muncă mai ușoară ca altele și în același timp plăcută.

Cu acestea, d-le Redactor, închei epistola mea, cu rugămintea ca să binevoiți a-i face loc în foaia D-voastră. Pilda mea va fi poate de folos și altora. Numele nu mi-l pun în foaie, pentru că să nu xic cineva că mi fac reclamă.

D-voastră, însă, dacă doriți să mă cunoașteți, puteți căuta la abonamentul cu numărul 12.780 unde mă veți găsi pe mine.

Cu toată stima și recunoștința:

Un cultivator de legume de lângă Sibiu.

Cum trăiesc oamenii?

Mulțumiri și bucurii

I.

Cinstite d-le Redactor a „Foi Poporului”

Am băgat de seamă că la rubrica din gazeta D-voastră „Cum trăiesc oamenii?” se se scriu mai multe nenorociri și dureri, decât bucurii. De altfel așa e în lume. Fericirea e cu mult mai rară decât durerea.

Din parte-mi, eu vă trimit câteva șire pentru locul unde publicați bucuriile. M'a învrednicit bunul Dumnezeu cu o mare bucurie, pe care țin s'o fac cunoscută și cetitorilor acestei foi. Iată despre ce este vorba:

M'am căsătorit în anul 1920 și mi-am luat o soție foarte vrednică. Traiul nostru a fost cum nu se poate mai fericit.

Un singur lucru îmi întuneca fericirea nu aveam copii. Anul aceste, însă, bunul Dumnezeu ne-a învrednicit cu un băiat frumos și voinic. A fost o bucurie mai presus de oricare alta. Am mulțumit, dimpreună cu buna mea soție, Tatălui Ceresc pentru îndurarea Lui.

Aceasta e bucuria mea.

Să trăiți d-le Redactor și vă mulțumesc pentru publicarea acestei scrisori.

D. M., Sibiu (orașul de jos)

Dureri și nenorociri

I.

St. D-le Redactor.

Dacă găsiți de bine, vă rog să publicați scrisoarea mea la rubrica: „Cum trăiesc oamenii?” și anume la partea cu nenorocirile.

Dacă mă găsesc în America, să nu creadă cineva că aici e numai belșug. Dimpotrivă, e și aici multă, foarte multă sărăcie, poate chiar mai multă decât în alte țări. În țara noastră, în România nu s'a auzit să bântue în vre-o parte a ei foametea. Aici în America însă, sunt mii și milioane de suflete ceri n'au de lucru și sunt aruncați în ghiarele foametei.

Din nenorocire și eu fac parte din această tabără de năpăstuiți ai soartei. De 5 luni de zile am rămas fără lucru iar agoniseala mea de până acum se apropie de sfârșit. Familie am grea și ea cere mâncare și îmbrăcăminte. Ce mă voi face când n'o să le mai pot da toate acestea?!

Nădăjduesc, că până în cele din urmă bunul Dumnezeu nu mă va părăsi cu totul. El mi-e singura scăpare.

Isprăvind, rămân al D-voastră de tot binevoitor:

I. M.,

Indianapolis, Nord America.

Rochii, costume, mantouri
pentru dame
Costume, pardesiuri
pentru domni 18205
Tot felul de haine de sport
după moda cea mai nouă, R.F.
se confecționează cu prețurile cele mai ieftine la:
Hans Salamon, Sibiu, str. Gh. Lazăr (Iernei) 19

Un caz de moarte

Învește în criza mare financiară de azi familie greu.
Întreprinderea mea execută (îngrijește) înmormântări de
tot soiul, cu prețurile cele mai scăzute potrivite cu
timpurile grele de azi.
Coșciuge de sticlă, brad și sarcophage în toate
execuțiile fabricație proprie, coșciuga de metal
permanent în depozit.

Exhumări și transporturi de morți pretutindeni se
efectuează cu pricepere de branșe cu prețurile
cele mai ieftine. 13057

Cereți la trebuință (și telefonic) un deviz.

Întreprindere
de pompe funebre

Victor Kremer

Strada Faurului 1

Telefon 187

Convocare

Societatea națională a meseriașilor, industriașilor
și comercianților patroni români din Sibiu și jur, con-
voacă pe toți membrii săi la

adunarea generală anuală

ce se va ține în ziua de 3 Maiu 1931, la ora 3. p. m.,
în sala mare a Reuniunii culturale naț. a meseriașilor
români, strada Brukenlhal Nr. 17.

Ordinea de zi:

1. Deschiderea adunării.
2. Constatarea membrilor prezenți.
3. Raportul general asupra activității.
4. Darea de seamă a casierului.
5. Eventuale propuneri.

Comitetul.

Nr. 5577 post 1930

8/17

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel de pe
lauda tribunalului Sibiu prin
aceasta publică, că în baza de-
ciziei Nr. 6482/1929 și Nr. G.
II 22784/930 a judecătoarei mixte
Sibiu în favoarea reclamantului
Dr. Aurel Oprig reprez. prin el
lucru, contra — pentru înca-
sarea creanței de 1.050 lei și
accesorii, se fixează termen de
licitație pe

4 Maiu 1931, ora 6 p. m.,

la fața locului în Sibiu, Calea
Șelimbărului, unde se vor vinde
prin licitație publică judecătorească,
1 ghețar cu 2 apă, 1 sticlă, 1
măsuță cu instalație de apă, 5
mese simple, la valoare de 9000
lei, în caz de nevoe și sub
prețul de estimare.

Pretensiunea care e de în-
casat face 1050 lei capital, do-
bânzile cu 10%, scotind din 17
Aprilie 1929, iar apesele până
acum stabilite de 883 lei.

Sibiu, 26 Martie 1931.

Bacu, portărel

NOUȚĂȚI în
COSMANOȘURI
și alte fabricate

DELAINE de spălat
dela Lei 30 până 45 —

GRENADINE
Lei 65 — până Lei 90 —

ZEPHIRE
Lei 20 — până Lei 80 —

PÂNZA
pentru rufărie s'a ieftinit
intr. Lei 20 până 45 Lei

MOLINO
dela Lei 18 — începând
bun și ieftin la 13195

ANDREE
Sibiu, Straja Dragonilor

Bete de trandafiri

se găsesc iarăși la:

Emil Krauss, strungar
Sibiu, str. Margareta Nr. 5
18203

Reparatură de primăvară la BICICLETE

carășire temelnică și uzgere
de branșe numai la

E. Geröffy, mecanic
Sibiu, Strada Ocnel 24

Alegere în biciclete noui și
mantale de biciclete ieftine
13208 R3.

De vânzare

Garnitură de îmblățit

completă, Clayton-Schattlevort
Hofherr-Schranz, Motor 6 H.P.,
Bator 720 m.m. și 1 circular
complet este la:

TOMA GUNESCH
în comuna Hamba Nr. 73
Jud. Sibiu. 13207

Publicațiune

Societatea Ocrotirea Orfanilor din
Rășboiu, Regiunea VI Sibiu, are
nevoe de:

300 metri stofă kaki de iarnă,
358 metri stofă închisă pentru mantale
200 metri barchet vânt,
100 metri oxford,
200 metri căptușală închisă pentru
mantale,
198 metri stofă pentru costume cu
loare închisă,

66 garnit. furnituri la mantale,
66 garnit. furnituri la costume,
120 metri cloth negru,
140 metri cheviot bleu-marin,
1000 metri pânză america,
600 perechi ciorapi bărbătești,
100 mosorel: apă de mașină kaki

Nr. 40,

100 mosorele apă de mașină neagră

Nr. 40,

50 mosorele apă de mașină maron

Nr. 12,

50 mosorele apă de mașină neagră

No. 12,

500 perechi potcoave de ghețe bărbătești,

75 kg. talpă gâturi,

135 kg. talpă crupon,

65 kg. talpă branș,

190 fusturi piele box neagră,

300 fusturi piele meșină

25 kg. cuie de lemn,

25 kg. pap,

120 gheme apă sură,

5 kg. stifturi,

20 litre spirit de ars.

Licitatiunea se va ține în ziua

de 2 Iunie 1931, la biroul Socie-

tății Ocrotirea Orfanilor din Răș-

boiu, Regiunea VI Sibiu, strada Mi-

tropoliei Nr. 31, la ora 9 a. m.

Cactul de sarcini și informațiuni

în orele de oficiu la biroul regional.

Un taur

roșu de 20 luni, cu cer-
tificat, e de vânzare la
IOAN TATU, Sângatin
Nr. 22, jud. Sibiu.
18316

Spre atențiune!

Îmi permit a aduce prin aceasta la cunoștință, că

Compactoria de cărți

deja cunoscută, care a fost în ultimii ani investită în firma
Krafft & Drotleff o voi conduce de aci încolo sub numele meu în
Sibiu strada Honterus Nr. 11, unde se vor executa
toate lucrările din branșa aceasta.

Cu ajutorul fiului meu, care a avut ocazie în Lipsca ani dea-
rândul la academia grafită și la firme mondiale să-și însu-
șească experiențe bogate pe terenul compactoriei moderne
în lucrul de mână, sunt în situație de a face față și celor
mai rafinate pretensiuni, pe lângă livrare punctuală și
prețuri solide.

Rog pe Onor. public, precum și birourile, instituturile, bibliotecile
etc. să-și aducă în caz de nevoe aminte de firma mea.

Cu distinsă stimă:

13201 RS

Koloman Michnay, Compactorie
Sibiu, str. Honterus Nr. 11

În urma înțelegerii făcute cu Uniunea Restau-
ratorilor din România s'a fixat prețul pentru

1 țap de bere normală 8 lei
albă, la

13181

ADMINISTRAȚIA JUDEȚULUI SIBIU

Serviciul Tehnic al Drumurilor și Construcțiilor județene, Sibiu
Nr. 441/931 13206

Publicațiune de licitație

Se scoate la licitație publică pentru a doua oră:

1. Aprovizionarea direct pe șosea a 660 m. c. pietriș cernut din râu
pe șoseaua vicinală Mercurea—Gusu—Armeni Km. 0—13 și Ruscieri—
Mag—Apold Km. 13—23.

Suma devizului Lei 194 478.

Prima licitație.

2. Continuarea construirii dispensarului județean în comuna Săliște.
Suma devizului Lei 632,016.

Licitatiunea se va ține pentru ambele lucrări în ziua de 26
Maiu 1931 ora 10 jumătate, în localul Serviciului Drumurilor
și Construcțiilor județene din Sibiu, Palatul Prefecturii, strada Șaguna,
cu oferte închise întocmite conform legii Contabilității Publice și regulamentul
de funcționare al Oficiului Central de Licitatii.

Oferta trebuie să conțină rabatul din prețurile unitare ale devizului
și nu o sumă globală precum și adresa precisă.

Concurenții sunt datori a depune ca garanție provizorie 5% din
suma devizului. Garanția în numerar sau efecte de stat se va semna la
originare Administrație financiară iar recipisa se va înainta în plic separat
de ofertă.

Garanția în numerar cu ocaziunea licitației nu se primește, ci
numai recipisa.

Concurenții pentru lucrările de sub p. 2 trebuie să dovedească că au
mai executat astfel de lucrări.

Termenul de executare pentru toate lucrările de sub p. 1—2 este de
trei luni dela data invitării pentru încheierea contractului.

La încheierea contractului garanția se va întregi la 8%.

Dacă antreprenorul nu îndește contractul și nu întregeste garanția
în 15 zile dela invitare, pierde garanția depusă și lucrarea se va scoate din
nou la licitație.

Caietele de sarcini și celelalte piese se pot vedea la Serviciu în ori e
zi de lucru în orele de oficiu.

ȘEFUL SERVICIULUI.

Herman Herman

Plața Principele Carol Nr. 29
oferă oțet bun de spirit
pentru salată, oțet de vin veritabil,
spirit de ars veritabil, mărfuri
coloniale, unt de lemn de masă
fin cu Lei 50 Kg. plepeni,
săpun de spălat, săpunuri de
toaletă precum articole de par-
fumerie și semințe Mauthner
de năpă aibi, roșii, precum de
flori și legume. Toate se de
sus suat permanent în depozit
la cea mai mare alegere.
Serviciu prompt și conștiincios.
18302 R S.

Primăria comunei Cacova

Nr. 8/931

13212

Publicațiune

În ziua de 17 Maiu 1931, ora 2
p. m., în primăria din Cacova,
jud. Sibiu, se dă în arândă moara
comunala prin licitațiune publică
orală, pe un period de 2 ani și 9
luni. Prețul strigării Lei 16 000
anual. Condițiunile de licitație se
pot vedea la primăria comunala.
Cacova, la 26 Aprilie 1931.

Primăria comunala

TECHNICA

Biron tehnic pt. toată industria, meserii și agricultură
Sibiu, Palatul Institutului de Credit Finciar
Plața Principele Carol (Mic) 3—5

Fabrică de osii de rulemente din Germania de Nord

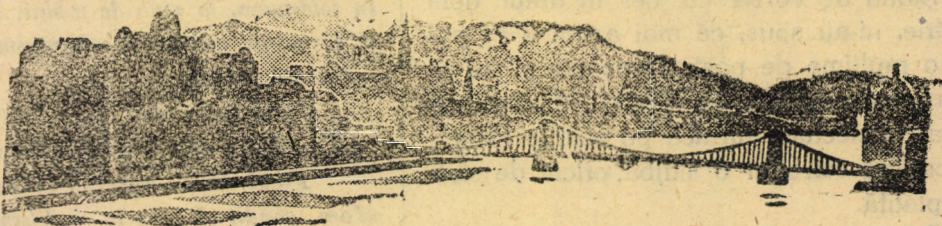
Prefuri
de
fabrică



Prefuri
de
fabrică

N. K. F.

2904



Târgul Internațional din Budapesta, dela 9—18 Maiu 1931

Cea mai importantă piață pentru traficul de mărfuri între vest și est

200 branșe de industrie de fabrică, expoziție de mărfuri agricole pentru export și
a produselor manufacturale. Pavilioane naționale pentru industrie din străinătate.
50%, reducere de călătorie în România pentru însoțitori în Ungaria, atât pentru
ducere, cât și la întoarcere. Trecerea graniței fără viza pașaportului. Informa-
țiuni și legitimațiuni pentru târg la: Budapesta, Biroul Târgului, V. Alkotmány
utca 8. La Sibiu: Reprezentanța de onoare Toth Andor. cond. Suc. Soc. An. Rudolf
Mosse, str. Regina Maria 12/L și la Birourile de Voiaj Vaggon Lits, Filiale, Piața
Regele Ferdinand No. 12 și în toate sucursalele a ambelor din orașele mai mari
din România, sau unde este personal activ reprezentantului Târgului de Mostre.